



KELLI PEKKENEN

pekkenenkelli@gmail.com

(+39) 331 82 644 26

10134, Torino, (TO)

PORTFOLIO:

<https://sites.google.com/view/kelli-pekkenen/ita>

EDUCAZIONE E FORMAZIONE

- Master Mario Soldati in **comunicazione web ed enogastronomia** sett.2021-feb.2022
- Laurea magistrale in **English and American Studies** 2017-2020 (110), UniTO
- Laurea triennale in **lingue e letterature moderne** (inglese e tedesco) 2013-2017 UniTO
- Diploma superiore: perito az. corrisp. in lingue estere, ITS Città del Tricolore (RE)

LANGUAGE SKILLS

- > **American English** madrelingua
- > **Italiano** madrelingua
- > **Tedesco** B2
- > **Francese** A1
- > **Estone** madrelingua

HARD AND SOFT SKILLS:

Google analytics, keyword planner, search console, trends
SEMrush
SDL Trados
CSM WordPress, Envato, Mailchimp

Discorsi in pubblico
Problem-solving
Time and team management skills
Versatilità

PROGETTI

regalo pillole d'inglese (principalmente) ai giovani su TikTok e Instagram [@Kellysh_English](#)

SCRIVO PER

Scrivo come esperta in lingue straniere per [corsielavoro.it](https://www.corsielavoro.it).

HOBBIES

Fotografia e poesia. Inoltre, colgo l'occasione per condividere con voi un mio componimento per il progetto '[Distanze Condivise](#)'.

LAVORI SVOLTI

→ Copywriter multilingua e social media manager, a P.IVA 2016 – in corso

Stesura di testi e social media management sia per i singoli clienti che nelle agenzie di comunicazione

- Traduzioni e revisioni dei testi in seguenti lingue

ING→ITA→ING / TED→ITA→TED / EST→ITA→EST / EST→ING→EST

- Stesura, editing nonché adattamento dei testi in chiave SEO

- Traduzioni dei testi e dei siti web (ING/ITA) e la loro ottimizzazione in chiave SEO

- Analisi, preparazione e presentazione di proposte di pacchetti di social media management ai futuri clienti

- Lavoro in team in stretta collaborazione con i project manager, grafici e art director

- Gestione autonoma dell'incarico lavorativo sia da remoto che on-site

→ Copywriter 2020-2022, ASOMI College of Sciences e ASOMI Accademia di Osteopatia, Torino

- Stesura e revisione di contenuti in inglese per il blog di ASOMI College of Sciences

(<https://www.acs-college.com/acs-posts>) e la loro ottimizzazione in chiave SEO

- Traduzioni dei siti web (ING→ITA→ING)

- Linkbuilding: stesura testi, outsourcing e management di provider di linkbuilding

→ Foreign relations e grant research office (ufficio ricerche) 2020-2022, ASOMI College of Sciences e ASOMI Accademia di Osteopatia, Torino

- Cura e il supporto di partnership e progetti di ricerca internazionali

- Ricerca, organizzazione e gestione dei progetti finanziati al livello europeo e internazionale

- Preparazione di e rappresentazione del college ai pitch internazionali

- Stesura, editing, traduzioni (ING/ITA) e cura di documenti legali come, per es., il MoU (Memorandum of Understanding)

→ Supervisor programma di scambio accademico e culturale, 2020-2021, ASOMI Accademia di Osteopatia Torino e Swansea University, UK

- Organizzazione e gestione del progetto

- Orientamento studenti

- Revisione dei saggi in British English

- Mediazione sincronizzata delle lezioni in tempo reale (ING-ITA) in ambito osteopatico

- Monitoraggio e preparazione report sul progetto

→ Docente freelance di inglese e tedesco 2016 – 2021

Docenza di inglese e tedesco nelle scuole di lingua specializzate e negli istituti di formazione in seguenti contesti:

- aziendale (front e back office, reception, segreteria),

- finalizzati all'ottenimento dei certificati linguistici d'inglese come FCE, First, CAE

→ Maître 2017 – 2020, Juventus Stadium, Do&Co

Management di un team di 30 camerieri in un contesto internazionale

CORSI DI FORMAZIONE:

- Certificato in **WordPress e front-end development** 200h, 2022, Formatemp

- Certificato in **web marketing e comunicazione con SEO** 200h, 2020, Formatemp

- Certificato in **marketing, comunicazione aziendale e ufficio stampa**, 2022, Formatemp